



Comune di Pisa



Consiglio Cittadino per le Pari Opportunità' - Comune di Pisa

Relazione 2006-2007

Maria Luisa Chiofalo

Indice

- 1. L'Attività'**
- 2. La Comunicazione delle attività'**
- 3. Attività' 2007**
- 4. Attività' 2008**

Premessa

La presente relazione sara' molto schematica. La fine della legislatura e' molto vicina, e dunque si rimanda per ogni dettaglio alla relazione di fine mandato, che sara' preparata per il mese di Marzo del 2008.

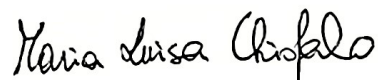
Colgo l'occasione per ringraziare tutto l'Ufficio di Presidenza per la collaborazione. La collaborazione con il Comitato Pari Opportunita' dell'Ente e' stata come sempre di grandissima importanza per tutto il Consiglio. Ringrazio anche vivamente la dirigente dott.ssa Campus, e l'Ufficio Pari Opportunita' tutto, la dott.ssa Rocchiccioli e la signora Conforti, per il continuo supporto e la pazienza. Ringrazio anche di cuore tutti gli Uffici del Comune che hanno continuato a mostrare nei fatti grande apertura alla collaborazione. Un particolare ringraziamento al personale del Comune che attende sempre con pazienza la fine delle sedute del Consiglio Cittadino, anche al di fuori dell'orario di lavoro.

Pisa, 18 Dicembre 2007

Opportunita'

Maria Luisa Chiofalo
Presidente Consiglio Cittadino Pari

Comune di Pisa



1. L'attivit 

1.1 Attivit  istituzionale.

- **Premio Pisa Donna.** Come di consueto, il Consiglio ha formulato le proposte di candidatura per il Premio Pisa Donna. Il Consiglio ha deliberato l'assegnazione del Premio Pisa Donna 2006 alla scienziata, ricercatrice in meccanica spaziale e docente dell'universit  di Pisa Anna Nobili. La cerimonia di premiazione e' stata una importante occasione di riflessione su Donne e Scienza, su Universit  e Citt , sulla situazione della ricerca in Italia.
- **Consolidamento di collaborazioni** con soggetti istituzionali del territorio, in particolare la formalizzazione della collaborazione con **la Societa' della Salute** attraverso la partecipazione ai tavoli di settore (per il momento quelli su Materno-Infantile, Alta Marginalit  e Violenza sulle donne) e possibili inviti in giunta e la collaborazione con il **Comitato Pari Opportunit  dell'Universit  di Pisa**;
- Partecipazione ai lavori della **Commissione provinciale P.O.** attraverso la presidente. Da segnalare che la Commissione Provinciale e' stata convocata estremamente di rado nel corso dell'ultimo anno e pertanto non ci sono significativi avanzamenti dei lavori in questo settore.
- Coordinamento con **l'Assessorato P.O.** del **Tavolo di lavoro sul carcere – Progetto per il reinserimento sociale e lavorativo delle donne detenute in Don Bosco**, codificato in un **protocollo di intesa** fra **la Casa Circondariale, la Societa' della Salute, la Provincia con gli Ass. Lavoro e Formazione e Politiche Sociali, il CSSA, oltre al Comune.**
- Contributo nell'ambito del **Tavolo permanente sulla violenza intrafamiliare** promosso dalla **Societa'della Salute** e coordinato dalla **Provincia**, all'interno del quale il Consiglio e' tutor del tavolo tecnico sulla sensibilizzazione, fa parte del gruppo di coordinamento del programma NONDASOLA, e del consolidamento dell'attivit  di sensibilizzazione. Nel corso del 2007, il lavoro del Tavolo ha condotto tra l'altro all'estensione del relativo protocollo di intesa al Comando Provinciale dei Carabinieri e alle altre Societa' della Salute della Provincia.
- Partecipazione e contributo ai lavori del Tavolo di lavoro Materno-Infantile della Societa' della Salute di Pisa.
- Partecipazione al **Tavolo provinciale sull'intercultura.**
- Partecipazione alla Rete Toscana delle Donne.
- Presentazione dell'attivit  del Consiglio su invito della **III Commissione consiliare.**

- Partecipazione ai lavori della **III Commissione consiliare** in merito al percorso di approvazione della Carta Europea dei Diritti di Uomini e Donne nella vita locale promossa da AICCRE.
- Presenza sul territorio attraverso la partecipazione a numerosi **dibattiti** anche televisivi, e il contributo ad **attività seminariali, presentazioni di libri, convegni nelle scuole**.
- Collaborazione con **l'Associazione Eraclito 2000**, che ha messo a disposizione del Consiglio Cittadino una borsa di studio per il Master in comunicazione Febbraio-Marzo 2007.
- Completamento dei lavori della Commissione **Regolamento**, con l'approvazione – alla quasi unanimità (un voto contrario) di una proposta di revisione che migliora senza dubbio le funzionalità dell'organismo, pur lasciando intatti i principi ispiratori di apertura e rappresentanza. .
- Adesione formale alla Carta dei Diritti per le Pari Opportunità dell'AICCRE.
- Firma del protocollo di intesa per il **"Taxi Rosa"** con la COTAPI su proposta e iniziativa dell'Assessorato alle Attività Produttive del Comune.
- Illustrazione e dibattito sul Bilancio comunale in Consiglio Cittadino, a cura dell'Assessore Cortopassi.
- Discussione sulla mobilità in Città in ottica di genere, all'interno del Consiglio Cittadino ed in presenza dell'Assessore Cerri.
- **Premio Pisa Donna 2007**. Il Consiglio ha formulato le proposte di candidatura per il Premio Pisa Donna 2007. Il Consiglio ha deliberato l'assegnazione del Premio Pisa Donna 2007 all'attrice Mariangela Melato. L'intensa attività legata alla tournée dell'ultimo spettacolo particolarmente impegnativo "Sola me ne vo", insieme alle condizioni di salute della signora Melato, non hanno potuto rendere ancora possibile la consegna del premio.

1.2 Attività consultiva e propositiva.

- Presentazione presso l'Assessorato Formazione e Lavoro della Provincia di **proposte in relazione a possibili azioni** da inserire nel piano di formazione 2007-2008 finanziabile sul FSE. In particolare, il consolidamento dell'esperienza di animazione di pari opportunità nelle Scuole, di formazione sul bilancio di genere, di diffusione del progetto sul Facilitatore delle relazioni aziendali. SALUS in collaborazione con l'USL5 e attuato da Omnia, di diffusione di cultura di genere presso i giovani padri.
- Promozione di sperimentazione presso l'Assessorato alle Finanze e l'Assessorato PO del **bilancio di genere** nel Comune di Pisa, come strumento avanzato e innovativo di equità, trasparenza ed efficienza sia nella lettura del bilancio che nella programmazione e attuazione delle politiche, fondato sul concetto di sviluppo umano e di valorizzazione delle differenze di genere.

- ❑ Promozione presso il Comune di Pisa della Carta dei Diritti per le Pari Opportunità dell'AICCRE, firmata dal Sindaco Paolo Fontanelli l'8 Marzo 2006.

1.3 Sostegno di iniziative e loro diffusione.

- ❑ Diffusione del percorso diagnostico assistenziale "Donne e cuore" promosso dalla Azienda Ospedaliera Pisana con la responsabilità della dott.ssa Teresa Caputo, per la prevenzione delle malattie cardiovascolari nella donna.
- ❑ Presentazione del libro "Storie di una storia sola", di Daniela Lucatti (Magi, 2006).
- ❑ Convegno "La riabilitazione oncologica in senologia" promossa da AOPI.
- ❑ Convegno "La tutela della salute della donna in gravidanza nei luoghi di lavoro: risultati di una indagine epidemiologica" a cura dell'USL5 di Pisa (dott.ssa Cinzia Di Pede).
- ❑ Convegno "Il tumore al polmone nella donna: dalla ricerca alla terapia" organizzato da AIDA-cp, AOPI e Istituto Italiano Tumori.
- ❑ Iniziativa "Cervelli in gabbia, cervelli in...cinti" a cura di ADI, sulla condizione dei giovani e delle giovani ricercatrici e ricercatori in Italia.

1.4 Attività culturali e di informazione

- ❑ Lancio della campagna "Fiocco bianco": gli uomini di cono NO alla violenza sulle donne (Novembre 2006) in collaborazione con il Consiglio Comunale di Pisa.
- ❑ Organizzazione con l'Assessorato PO e il Comitato PO d'Ente del tradizionale appuntamento con le iniziative del Marzo delle donne 2007 nell'ambito del programma di mandato del Sindaco. Il filo conduttore del 2007 è stato l'Anno Europeo delle Pari Opportunità per Tutti.
- ❑ Contributo alla realizzazione di "Le Donne nella Protezione Civile", su proposta e in collaborazione con l'Assessorato all'ambiente e Protezione Civile.
- ❑ Organizzazione e conduzione, nell'ambito del Progetto Conferenze sulle Pari Opportunità attuato da Artemiss e finanziato dalla Formazione-Lavoro della Provincia, del seminario "Sicurezza per donne e uomini", incontro pubblico con la partecipazione del Questore e del Sindaco di Pisa.
- ❑ Organizzazione e conduzione, nell'ambito del Progetto Conferenze sulle Pari Opportunità attuato da Artemiss e finanziato dalla Formazione-Lavoro della Provincia, del seminario "Cittadinanza attiva", incontro pubblico con la giornalista Chiara Valentini.

1.5 Progetti in partenariato.

- ❑ Contributo all'attività di coordinamento del progetto *Non da sola*, presentato da *Donne in Movimento con il tavolo sulla violenza intrafamiliare*.

- ❑ Sostegno al progetto *Volontariato e media: Narrare il sociale attraverso la fiction* del *Cinema Teatro Lux*, in fase di valutazione presso il CESVOT regionale- percorsi d'innovazione, per la produzione di una sceneggiatura televisiva o cinematografica che abbia per tema la vita di un'associazione di volontariato.
- ❑ Sostegno al progetto di formazione delle detenute in Don Bosco *Dolce&Salato-competenze tecnico professionali per la lavorazione degli alimenti*, ideato e proposto da *Copernico-CNA*, finanziato sul FSE-POR Ob. 3 (contributo in termini di diffusione dell'iniziativa).
- ❑ Sostegno ai seguenti progetti presentati sul bando *FSE POR-Ob.3* Misura E1 della Provincia di Pisa, scadenza 20 Febbraio 2005 (per l'esito della valutazione si veda l'elenco allegato alla presente) nei quali il Consiglio si impegna come soggetto sostenitore a diffondere i risultati del progetto e contribuire al buon andamento dello stesso:
 - *Facilitatori delle relazioni aziendali per il "Benessere Organizzativo" in ASL 5 di Pisa*, presentato da *Centro Studi Omnia in collaborazione con la ASL 5 di Pisa*
 - *Circoscrivi ed informa* - sportello di informazione sul lavoro nelle circoscrizioni, presentato da *Efeso*
 - *GENDER BUDGETING- APPROCCIO AL BILANCIO DI GENERE SUL TERRITORIO PISANO*, formazione di competenze per l'introduzione del bilancio di genere in aziende e pubbliche amministrazioni, presentato *dall'Agenzia Copernico*
 - *Sportello di orientamento e consulenza al mercato del lavoro*, presentato dal *CIF*
 - *Donne al Centro: percorso formativo per l'orientamento delle donne immigrate alla vita in Italia*, presentato dal *CIF*
 - *A.TE.NA-Innovazione Donna: Animazione del territorio pisano nel commercio e nel turismo*, presentato dal *CESCOT* (Confesercenti)
 - *Amazzoni e Titani o Pari Opportunita' ?*, sensibilizzazione alle pari opportunita' nelle scuole superiori, presentato da *Artemiss*. Verra' prossimamente pubblicato un volume contenente il materiale relativo al progetto, inclusa l'indagine sulla percezione di genere nelle scuole coordinata dalla dott.ssa Silvia Venturi (Universita' di Pisa).

1.6 Progetti come soggetto ideatore/coordinatore.

- ❑ Come gruppo *Lavoro ed Economia*, prosecuzione del percorso formativo *Facilitatore delle relazioni aziendali* in collaborazione con l'*AUSL 5*, Progetto finanziato dalla Provincia di Pisa (Lavoro e Formazione) e attuato dall'*Agenzia Omnia*. Attualmente in progetto e' in fase di disseminazione.
- ❑ Come gruppo *Diritti di Cittadinanza*, e nell'ambito del *Progetto per il reinserimento sociale e lavorativo delle donne detenute in Don Bosco*, iniziativa pubblica per la messa in rete di esperienze e competenze tra le associazioni e le istituzioni operanti nel settore.
- ❑ Come gruppo *Saperi e Cultura di Genere, Diritti delle Donne e Multiculturalita'*, in collaborazione con *Assessorato PO, Mediateca*

- Regionale, Circoscrizione 6, Unicoop-Pisa, circolo Giovani persone, Istituzione Centro Nord-Sud, Cineclub Arsenale. Conclusione del progetto con una iniziativa pubblica con la partecipazione delle giornaliste Renata Pisu esperta di cultura e tradizione cinesi, Tatiana Boutourline, esperta di cultura iraniana, della regista Pia Ranzato e di tutte le associazioni di donne immigrate del territorio pisano. Nel corso dell'iniziativa e' stato proiettato il documentario dell'associazione Nosotras sulle mutilazioni genitali femminili.
- Come gruppo [Diritto alla Salute](#), organizzazione di ["Pianeta Uomo: impotenza e infertilita' come malattie sociali: il coinvolgimento femminile"](#) con la supervisione scientifica della coordinatrice del gruppo dott.ssa Trivella e della dott.ssa Voliani, e la partecipazione dell'androgina dott.ssa Bertozzi, della psicologa dott.ssa Rossi, della biologa dott.ssa Voliani, del ginecologo dott. De Ruggiero, e l'intervento del presidente della Societa' della Salute dott. Macaluso. Un'iniziativa altamente innovativo sul piano dei contenuti e del metodo.

2. La comunicazione

Abbiamo continuato a considerare la comunicazione dell'attivita' come una questione importante per rendere efficaci: la raccolta delle informazioni, la condivisione delle idee sul territorio, la sensibilizzazione della cittadinanza alla cultura delle pari opportunita', nonche' per favorire una valutazione esterna trasparente del lavoro svolto. Segnaliamo in particolare i seguenti aspetti:

- Abbiamo proseguito con la stretta collaborazione con l'Ufficio stampa, che ci ha permesso di documentare in modo sistematico a mezzo [stampa](#) e [tv](#) la nostra attivita'.
- Il [sito web](#) e' stato ulteriormente aggiornato e migliorato in alcune sue funzionalita'. Sono stati introdotti alcuni "Portali" con materiale progettuale multimediale, che sono in via di allestimento. E' stata anche introdotta una rubrica che raccoglie indagini e statistiche di interesse per il lavoro del Consiglio, che sono reperibili in rete.
- Sono state strette collaborazioni sul circuito nazionale, in particolare con il [Filo d'Arianna](#), la trasmissione radiofonica di Marina Pivetta su RadioRai, che ha mandato in onda [Cervelli in gabbia, cervelli in...cinti](#)

4. Attivita' 2008

4.1 Attivita' istituzionale: [Premio Pisa Donna 2008](#) (dovra' essere votato e consegnato in tempi rapidi, ben prima del Marzo, considerata la scadenza della legislatura). [Coordinamento](#), con [Assessorato P.O.](#) del progetto carcere. [Attivita'](#) nel progetto "Non da sola". [Attivita'](#) Commissione Provinciale P.O. [Attivita'](#) nell'ambito della Rete Toscana delle Donne. [Attivita'](#) Tavolo Intercultura. [Attivita'](#) Tavoli di settore della Societa' della Salute. Completamento del

percorso per la revisione del [regolamento](#) del Consiglio Cittadino, partecipando alla discussione che verra' aperta nelle Circostrizioni, Commissione Consiliare III e Consiglio Comunale. Contributo alla Conferenza europea dell'AICCRE, che si terra' a Pisa il 21-21 Febbraio 2008.

4.2 Attivita' culturale/sensibilizzazione: Marzo delle donne 2008.

Collaborazione con il Consiglio Cittadino di San Giuliano e la Societa' della Salute per un'iniziativa di informazione sul DDL sul parto in discussione. Possibile sostegno al concorso nelle scuole legato a [Bimbinbici \(FIAB\)](#).

4.3 Partenariati: Diffusione e promozione dei progetti approvati e finanziati ai quali il Consiglio ha aderito.

4.4 Attivita' consultiva: Eventuali consulenze su altri documenti di programmazione dell'Amministrazione comunale, in particolare sul [bilancio e il bilancio di genere](#). Illustrazione e discussione sul Piano Strategico del Sindaco.

4.5 Progetti: Proseguimento dei progetti avviati e non ancora conclusi.